

Cleaning Spray 500 ml

محافظ بيانات السلامة

وفقاً للنظام العالمي الموحد (GHS) للأمم المتحدة (مراجعة 9، 2021)

تاريخ الإصدار 30/10/2023 تاريخ المراجعة 30/10/2023 تحمل محل الصحيفة 11/04/2017 الطبعة 1.3

القسم 1: بيان الهوية

1.1. بيان تعريف المنتج طبقاً للنظام المنسق عالمياً

شكل المنتج	خليط
الاسم	Cleaning Spray 500 ml
رقم الأمم المتحدة (ADR)	1950
رمز المنتج	BU Direct Fastening

2.1. وسائل التعريف الأخرى

لا تتوفر أي معلومات إضافية

3.1. الاستخدام الموصى به للمادة الكيميائية وقيود الاستخدام

الاستخدام الموصى به للاستخدام الحرفي فقط

4.1. تفاصيل بيانات المورد

المورد	الإدارة المصدرة لصحيفة البيانات التقنية
Hilti Qatar W.L.L.	Hilti AG
Souq Al Rawda Salwa Road	Feldkircherstraße 100
P.O. Box 24097	FL- 9494 Schaan
QA- Doha Ad Dawhah	Liechtenstein
Qatar	T +423 234 2111
T +974 4406 3600 - F +974 4406 3669	df-hse@hilti.com
QA.info@hilti.com	

5.1. رقم هاتف الطوارئ

رقم الطوارئ
Emergency CONTACT (24-Hour-Number):
GBK GmbH Global Regulatory Compliance
+49 (0)6132-84463

+974 4406 3600

القسم 2: بيان الخطورة

1.2. تصنيف المادة أو المخلوط

التصنيف حسب النظام العالمي المتوافق لتصنيف وترميز المواد الكيميائية (GHS) للأمم المتحدة	
الأبوسولات، فئة 1	H222;H229
تآكل/تهيج الجلد، فئة 2	H315
السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة - التعرض المفرد، فئة، فئة 3، تحذير	H336
الخطورة على البيئة المائية، الخطورة المزمنة، فئة 2	H411
النص الكامل للبيانات H: انظر القسم 16	

2.2. عناصر بطاقة الوسم في النظام المنسق عالمياً، بما في ذلك البيانات التحذيرية

التوسيم وفقاً للنظام العالمي المتوافق لتصنيف وترميز المواد الكيميائية (GHS) للأمم المتحدة
المخططات التوضيحية للخطر (GHS UN)



خطورة	كلمة التنبيه (GHS UN)
hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 5% n-hexane	مكونات خطرة
H222 - أبوسول لهوب بدرجة فائقة	إشارات الخطر (GHS UN)
H229 - وعاء منضغط: قد ينفجر إذا سخن	
H315 - يسبب تهيج الجلد	

Cleaning Spray 500 ml

محافظ بيانات السلامة

وفقاً للنظام العالمي الموحد (GHS) للأمم المتحدة (مراجعة 9، 2021)

H336 - قد يسبب الدوار أو الترنح	
H411 - سمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد	
P210 - يحفظ بعيداً عن الحرارة، والسطوح الساخنة، والشرر، واللهب المكشوف، وغير ذلك من مصادر الاشتعال. ممنوع التدخين.	البيانات التحذيرية (GHS UN)
P251 - لا يخرق أو يحرق، حتى بعد استخدامه.	
P261 - تجنب تنفس الأبخرة، الرذاذ، الضباب.	
P305+P351+P338 - في حالة دخول العين: يشطف باحتراس بالماء لعدة دقائق. تنزع العدسات اللاصقة، إذا كان ذلك أمراً سهلاً. يستمر الشطف.	

3.2. أوجه الخطورة الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف

لا تتوفر أي معلومات إضافية

القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

1.3. المواد

لا ينطبق

2.2. المخاليط

الاسم	بيان تعريف المنتج	%	التصنيف حسب النظام العالمي المتوافق لتصنيف وترميز المواد الكيميائية (GHS) للامم المتحدة
hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 5% n-hexane	رقم المادة في دائرة المستخلصات الكيميائية 92128-66-0 (CAS)	75 – 50	Flam. Liq. 2, H225 Skin Irrit. 2, H315 STOT SE 3, H336 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411
بروبان	رقم المادة في دائرة المستخلصات الكيميائية 74-98-6 (CAS)	12.5 – 10	Flam. Gas 1A, H220 Press. Gas (Comp.), H280
Butane	رقم المادة في دائرة المستخلصات الكيميائية 106-97-8 (CAS)	10 – 5	Flam. Gas 1A, H220 Press. Gas (Comp.), H280
إيزوبوتان	رقم المادة في دائرة المستخلصات الكيميائية 75-28-5 (CAS)	10 – 5	Flam. Gas 1A, H220 Press. Gas (Comp.), H280
ثاني أكسيد الكربون (هباء جوي) غاز دافع	رقم المادة في دائرة المستخلصات الكيميائية 124-38-9 (CAS)	2.5 >	Press. Gas (Liq.), H280

النص الكامل لجزيئات H : انظر القسم 16

القسم 4: تدابير الإسعاف الأولي

1.4. وصف تدابير الإسعاف الأولي اللازمة

تدابير الإسعاف الأولي العامة	تخلع جميع الملابس الملوثة فوراً. الاتصال فوراً بمركز مكافحة السموم أو الطبيب في حالة الشعور بتوسعك.
تدابير الإسعاف الأولي في حالة الاستنشاق	ينقل الشخص إلى الهواء الطلق ويظل في وضع مريح للتنفس.
تدابير الإسعاف الأولي في حالة ملامسة الجلد	يغسل باحتراس بوفرة من الصابون والماء. إذا حدث تهيج أو طفح جلدي: تطلب استشارة طبية/رعاية طبية.
تدابير الإسعاف الأولي في حالة ملامسة العين	في حالة دخول العين: يشطف باحتراس بالماء لعدة دقائق. تنزع العدسات اللاصقة، إذا كان ذلك أمراً سهلاً. يستمر الشطف. تطلب فوراً استشارة طبية/رعاية طبية.
تدابير الإسعاف الأولي في حالة الابتلاع	تطلب فوراً استشارة طبية/رعاية طبية.

2.4. أهم الأعراض/التأثيرات، الحادة والمتأخرة

الأعراض /التأثيرات بعد الاستنشاق	لهات.
الأعراض /التأثيرات بعد ملامسة الجلد	تهيج.
الأعراض / التأثيرات بعد ملامسة العينين	تهيج العينين.

3.4. بيان الرعاية الطبية الفورية والمعالجة الخاصة إذا اقتضى الامر

علاج الأعراض.

Cleaning Spray 500 ml

محافظ بيانات السلامة

وفقاً للنظام العالمي الموحد (GHS) للأمم المتحدة (مراجعة 9، 2021)

القسم 5: تدابير مكافحة الحريق

1.5. وسائل الإطفاء المناسبة

وسائل الإطفاء المناسبة
عوامل إطفاء غير مناسبة
رذاذ ماء. ثاني أكسيد الكربون. مسحوق جاف. رغوة. رمل.
عدم استخدام المياه الغزيرة.

2.5. الخطورة المحددة التي تنشأ عن المادة الكيميائية

خطر الحريق
خطر الانفجار
منتجات التحلل الخطرة في حالة نشوب حريق
أبروسول لهوب بدرجة فائقة.
قد تؤدي الحرارة إلى ارتفاع الضغط وانفجار الأوعية المغلقة واشتعال النار وزيادة احتمال الإصابة بالحروق والجروح.
من الممكن تشكل الغازات السامة عند التسخين أو في حالة الحريق. التحلل الحراري ينبعث عنه. ثاني أكسيد الكربون. أحادي أكسيد الكربون.

3.5. أشطة الحماية الخاصة لعمال الإطفاء

تدابير الوقاية من الحريق
تعليمات مكافحة الحريق
الحماية في حالة الحريق
يلزم مكافحة النار عن بعد بسبب خطر الانفجار.
لا يكافح الحريق إذا وصل إلى المتفجرات. يلزم إخلاء المنطقة.
عدم الدخول إلى منطقة الحريق بدون معدات الحماية، بما فيها جهاز حماية التنفس.

القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

1.6. الاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

التدابير العامة
يلزم إخلاء المنطقة. يُمنع اللهب والشرر. تخلص من أي مصدر للإشعال.

1.1.6. لغير العاملين في مواجهة حالات الطوارئ

تدابير الطوارئ
تهوية منطقة الانسكاب. تجنب تنفس رذاذ الأبخرة. إبعاد الأفراد غير الضروريين من العاملين.

2.1.6. للعاملين في مواجهة حالات الطوارئ

معدات الحماية
تدابير الطوارئ
عدم التدخل بدون استخدام معدات الوقاية المناسبة. جهاز حماية التنفس.
تهوية المكان.

2.6. الاحتياطات البيئية

تجنب إلقاء المادة في البيئة. تجنب وصول المنتج إلى الياقات ومياه الشرب.

3.6. طرائق ومواد الاحتواء والتنظيف

أساليب التنظيف
معلومات أخرى
عدم الشطف بالماء.
للمزيد من المعلومات يرجى الاطلاع على القسم 13. للمزيد من المعلومات اطلع على القسم 8 : مراقبة التعرض- الوقاية الفردية.

القسم 7: المناولة والتخزين

1.7. احتياطات للمناولة الآمنة

احتياطات للمناولة الآمنة
التدابير الصحية
مخاطر إضافية قد تحدث عند المعالجة
ممنوع تناول الطعام أو الشراب أو التدخين أثناء استخدام هذا المنتج. عدم تنفس الأبخرة. تجنب ملامسة المادة للجلد والعينين والملابس. يحفظ بعيداً عن الحرارة، والسطوح الساخنة، والشرر، واللهب المكشوف، وغير ذلك من مصادر الاشتعال. ممنوع التدخين.
ممنوع تناول الطعام أو الشراب أو التدخين أثناء استخدام هذا المنتج. يجب غسل الأيدي في كل مرة يتم فيها التعامل مع المنتج.
نفايات خطرة نظراً لإمكانية الانفجار. الوعاء تحت الضغط: لا يخرق أو يحرق، حتى بعد استخدامه.

2.7. متطلبات التخزين الآمن، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم التوافق

التدابير التقنية
ظروف التخزين
المواد غير المتوافقة
الحرارة ومصدر الاشتعال
معلومات حول التخزين المشترك
درجة حرارة التخزين
الالتزام بإجراءات التأريض الملائمة لتجنب تكون شحنات الكهرباء الساكنة.
يحفظ بارداً، يحمي من أشعة الشمس. لا يعرض لدرجات حرارة تتجاوز ٥٠ °س / ١٢٢ °ف. يحفظ بعيداً عن النار.
مصادر الحرارة. أشعة الشمس المباشرة.
تجنب الحرارة وأشعة الشمس المباشرة.
لا تخزن مع خراطيش مسحوق DX.
5 - 25 درجة مئوية

القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

1.8. بارامترات المراقبة

لا تتوفر أي معلومات إضافية

Cleaning Spray 500 ml

محافظ بيانات السلامة

وفقاً للنظام العالمي الموحد (GHS) للأمم المتحدة (مراجعة 9، 2021)

2.8. المراقبة الهندسية المناسبة

المراقبة التقنية المناسبة
مراقبة تعرض البيئة
الحرص على التهوية الجيدة في مكان العمل.
تجنب انطلاق المادة في البيئة.

3.8. تدابير الحماية الفردية، مثل معدات الحماية الشخصية

حماية الأيدي
في حالة الملامسة المتكررة أو الممتدة ينبغي ارتداء قفازات

نوع	مادة	تسلل	السماكة (mm)	تسلل	مُغيّر
قفازات للاستخدام مرة واحدة	(NBR) مطاط النتريل	6 (< 480 دقائق)	0,4	لا تتوفر معلومات إضافية	EN ISO 374

حماية العين
نظارة مضادة لردّاذ السوائل أو نظارة أمان. EN 170

حماية المسالك التنفسية
ليس من الضروري استخدام جهاز حماية التنفس عند الاستخدام العادي لهذا المنتج. في حالة التهوية غير الكافية، ينبغي استخدام جهاز التنفس المناسب

الجهاز	نوع المصفّاة	شرط	مُغيّر
قناع للتنفس مزود بمرشح	A2/P3	_PRODUCT_RESP_PROT_SPEC%1%_CONDITION&dis»	EN 143

رمز (رموز) المعدات الواقية الشخصية



لا تتوفر أي معلومات إضافية

القسم 9: الخواص الفيزيائية والكيميائية

1.9. الخواص الفيزيائية والكيميائية الأساسية

الحالة الفيزيائية	سائل
المظهر	هباء جوي
اللون	صافى.
الرائحة	مثل المذيب.
عتبة الرائحة	غير متاح
نقطة الانصهار	غير محدد
نقطة التجمد	غير متاح
نقطة الغليان	غير متاح
قابلية الاشتعال	أيروسول لهوب بدرجة فائقة
الحد الأدنى للانفجار	0.6 حجم٪
الحد الأعلى للانفجار	10.9 حجم٪
نقطة الوميض	12- درجة مئوية (مكون رئيسي)
درجة حرارة الاشتعال الذاتي	< 200 درجة مئوية (مكون رئيسي)
درجة حرارة التحلل	غير محدد
الأس الهيدروجيني	غير محدد
محلول أس هيدروجيني	غير متاح
اللزوجة الكينماتية (قيمة محسوبة) (٤٠ درجة مئوية)	غير متاح
معامل التوزع الاوكتانول / الماء (Log Pow)	غير محدد
معامل التوزع الاوكتانول / الماء (Log Kow)	غير متاح
ضغط البخار	5500 هيكوباسكال (C°20)
ضغط البخار عند درجة حرارة 50 درجة مئوية	غير متاح
التركيز	0.7 غ/سم مكعب (C°20)
الكثافة النسبية	غير محدد
الكثافة النسبية للبخار عند بلوغه 20 درجة مئوية	غير متاح
قابلية الذوبان	عملياً غير قابل للامتزاج.
اللزوجة الديناميكية	غير محدد
حجم الجسيمات	لا ينطبق

Cleaning Spray 500 ml

محافظ بيانات السلامة

وفقاً للنظام العالمي الموحد (GHS) للأمم المتحدة (مراجعة 9، 2021)

2.9. البيانات ذات الصلة بترتيب الخطورة الفيزيائية (تكميلي)

خصائص مساعدة على الانفجار	المنتج غير متفجر. قد يكون خلائط البخار والهواء القابلة للاشتعال/ الانفجار
% من المكونات القابلة للاشتعال	107.5 %
المحتوى من المركبات العضوية المتطايرة	663 غ/لتر (97,90 %)

القسم 10: الاستقرار الكيميائي والقابلية للتفاعل

1.10. القابلية للتفاعل

المنتج لا يكون متفاعلاً في الظروف العادية للاستخدام والتخزين والنقل.

2.10. الاستقرار الكيميائي

لا تتوفر أي معلومات إضافية

3.10. إمكانية التفاعلات الخطرة

لا تتوفر أي معلومات إضافية

4.10. الظروف التي ينبغي تجنبها

حرارة. شرر. لهب مكشوف. أشعة الشمس المباشرة. التسخين المفرط.

5.10. المواد غير المتوافقة

لا تتوفر أي معلومات إضافية

6.10. نواتج التحلل الخطرة

ثاني أكسيد الكربون. أحادي أكسيد الكربون.

القسم 11: المعلومات السمية

1.11. معلومات التأثيرات السمية

سمية حادة (فموية)	غير مصنف (نظراً للبيانات المتاحة، تُعد معايير التصنيف غير مستوفاة)
سمية حادة (جلدية)	غير مصنف (نظراً للبيانات المتاحة، تُعد معايير التصنيف غير مستوفاة)
سمية حادة (استنشاق)	غير مصنف (نظراً للبيانات المتاحة، تُعد معايير التصنيف غير مستوفاة)

hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 5% n-hexane

الجرعة المميتة الوسطية الفموية في الفأر	< 5840 ملغ/كغم من وزن الجسم
الجرعة المميتة الوسطية في جلد الفأر	< 2920 ملغ/كغم من وزن الجسم
استنشاق التركيز المميت الوسطي (LC50) - فأر (أبخرة)	< 25.2 ملغ/لتر/4 ساعات

بروبان

استنشاق التركيز المميت النصفى (LC50) - فأر [جزء في المليون]	< 280000 جزء في المليون (مطبوعات)
---	-----------------------------------

Butane

استنشاق التركيز المميت النصفى (LC50) - فأر [جزء في المليون]	276798.8 جزء في المليون
---	-------------------------

إيزوبوتان

استنشاق التركيز المميت النصفى (LC50) - فأر [جزء في المليون]	< 18000 جزء في المليون
---	------------------------

تآكل الجلد / تهيج الجلد

يسبب تهيج الجلد.

الأس الهيدروجيني: غير محدد

تلف/ تهيج العين الشديد

غير مصنف (نظراً للبيانات المتاحة، تُعد معايير التصنيف غير مستوفاة)

الأس الهيدروجيني: غير محدد

التحسس التنفسي أو الجلدي

غير مصنف (نظراً للبيانات المتاحة، تُعد معايير التصنيف غير مستوفاة)

"القدرة على إحداث الطفرة في الخلية الجرثومية

غير مصنف (نظراً للبيانات المتاحة، تُعد معايير التصنيف غير مستوفاة)

السرطنة

غير مصنف (نظراً للبيانات المتاحة، تُعد معايير التصنيف غير مستوفاة)

السمية التناسلية

غير مصنف (نظراً للبيانات المتاحة، تُعد معايير التصنيف غير مستوفاة)

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (تعرض مفرد)

قد يسبب الدوار أو الترنح.

Cleaning Spray 500 ml

محافظ بيانات السلامة

وفقاً للنظام العالمي الموحد (GHS) للأمم المتحدة (مراجعة 9، 2021)

hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 5% n-hexane (92128-66-0)	
قد يسبب الدوار أو الترنح.	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (تعرض مفرد)
غير مصنف (نظراً للبيانات المتاحة، تُعد معايير التصنيف غير مستوفاة)	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (تعرض متكرر)
غير مصنف (نظراً للبيانات المتاحة، تُعد معايير التصنيف غير مستوفاة)	خطر السمية بالشفط
Cleaning Spray 500 ml	
هباء جوي	مبخار

القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

1.12 السمية

الخطورة البيئية المائية، القصيرة الأمد (الحادة)
الخطورة البيئية المائية، الطويلة الأمد (المزمن)
غير مصنف (نظراً للبيانات المتاحة، تُعد معايير التصنيف غير مستوفاة)
سمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 5% n-hexane (92128-66-0)	
11.4 ملغ / لتر (Oncorhynchus mykiss 96), h, (طريقة منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية 203) 203 (((OECD)))	التركيز المميت الوسطي (LC50) - أسماك [1]
3 ملغ / لتر (Daphnia magna 48), h, (طريقة منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية 202) 202 (((OECD)))	التركيز الفعال الوسطي (EC50) - قشريات [1]
10 ≤ ملغ / لتر (Pseudokirchneriella subcapitata 72), h, (طريقة منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية 201) 201 (((OECD)))	ت ف ن ٥٠ (التركيز الفعال النصفى من حيث خفض معدل النمو) (ErC50) طحالب
0.17 (Daphnia magna 21), d, (طريقة منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية 211) 211 (across), Read-211 (OECD))	NOEC (مزمّن)
2.045 ملغ / لتر ((QSAR)) العلاقة الكمية بين البنية والنشاط	لا توجد أعراض ملاحظة مزمّنة على الأسماك
0.17 ملغ / لتر (Daphnia magna 21), d; (طريقة منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية 211) 211 (((OECD)))	لا توجد أعراض ملاحظة مزمّنة على القشريات
3 ملغ / لتر (Pseudokirchneriella subcapitata 72), h, (طريقة منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية 201) 201 (((OECD)))	لا توجد أعراض ملاحظة مزمّنة على الطحالب

Butane (106-97-8)

148 – 24 ملغ / لتر ((QSAR)) العلاقة الكمية بين البنية والنشاط	التركيز المميت الوسطي (LC50) - أسماك [1]
70 – 7 ملغ / لتر ((QSAR)) العلاقة الكمية بين البنية والنشاط	التركيز الفعال الوسطي (EC50) - قشريات [1]
17 – 7 ملغ / لتر ((QSAR)) العلاقة الكمية بين البنية والنشاط	التركيز الفعال الوسطي (72 EC50 ساعة - طحالب [1])

إيزوبوتان (75-28-5)

147.54 – 24.11 ملغ / لتر ((QSAR)) العلاقة الكمية بين البنية والنشاط	التركيز المميت الوسطي (LC50) - أسماك [1]
69.43 – 7.02 ملغ / لتر ((QSAR)) العلاقة الكمية بين البنية والنشاط	التركيز الفعال الوسطي (EC50) - قشريات [1]
16.5 – 7.71 ملغ / لتر ((QSAR)) العلاقة الكمية بين البنية والنشاط	ت ف ن ٥٠ (التركيز الفعال النصفى من حيث خفض معدل النمو) (ErC50) طحالب

ثاني أكسيد الكربون (124-38-9)

35 ملغ / لتر (Salmo gairdneri 96); h; بيانات المطبوعات	التركيز المميت الوسطي (LC50) - أسماك [1]
--	--

2.12 الاستمرارية وقابلية التحلل

Cleaning Spray 500 ml	
لا تتوفر أي معلومات إضافية	الاستمرارية وقابلية التحلل
hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 5% n-hexane (92128-66-0)	
قابل للتحلل الحيوي بسهولة.	الاستمرارية وقابلية التحلل
98 % (28 d); (طريقة منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية 301F (OECD 301F))	التحلل الحيوي

Cleaning Spray 500 ml

محافظ بيانات السلامة

وفقاً للنظام العالمي الموحد (GHS) للأمم المتحدة (مراجعة 9، 2021)

بروبان (74-98-6)	
غير قابل للتحلل بسرعة	
الاستمرارية وقابلية التحلل	يسهل تحلله الحيوي في الماء.
Butane (106-97-8)	
غير قابل للتحلل بسرعة	
إيزوبوتان (75-28-5)	
غير قابل للتحلل بسرعة	
الاستمرارية وقابلية التحلل	قابل للتحلل الحيوي بسهولة.
ثاني أكسيد الكربون (124-38-9)	
غير قابل للتحلل بسرعة	
الاستمرارية وقابلية التحلل	لا ينطبق.

3.12. القدرة على التراكم الأحيائي	
Cleaning Spray 500 ml	
معامل التوزع الاوكتانول / الماء (Log Kow)	غير محدد
بروبان (74-98-6)	
القدرة على التراكم الأحيائي	احتمال ضعيف للتراكم الأحيائي.
إيزوبوتان (75-28-5)	
معامل التوزع الاوكتانول / الماء (Log Kow)	1.09 – 2.8 (20 °C)
القدرة على التراكم الأحيائي	التراكم الأحيائي ضعيف الاحتمال.
ثاني أكسيد الكربون (124-38-9)	
معامل التوزع الاوكتانول / الماء (Log Kow)	0.83 (تم قياسه)

4.12. الحركية في التربة	
Cleaning Spray 500 ml	
الحركية في التربة	لا تتوفر أي معلومات إضافية

5.12. التأثيرات الضارة الأخرى	
الأوزون	غير مصنف (نظراً للبيانات المتاحة، تُعد معايير التصنيف غير مستوفاة)
التأثيرات الضارة الأخرى	لا تتوفر أي معلومات إضافية

القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بالتخلص من النفايات

1.13. طرائق التخلص من النفايات	
القانون الإقليمي (نفايات)	التخلص من المنتج وفقاً للقوانين المحلية.
أساليب معالجة النفايات	التخلص من المحتوي/حاوية حسب تعليمات تصنيف التجميع المعترف به.
توصيات التخلص من المنتج / التعبئة والتغليف	حاوية تحت ضغط. لا تنقب أو تحرق حتى بعد الاستخدام.
معلومات إضافية	أبخرة قابلة للاشتعال قد تتراكم في الوعاء.

القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

وفقاً لـ: ADR / IMDG / IATA / RID

Cleaning Spray 500 ml

محافظ بيانات السلامة

وفقاً للنظام العالمي الموحد (GHS) للأمم المتحدة (مراجعة 9، 2021)

RID	IATA	IMDG	ADR
1.14. رقم الأمم المتحدة أو رقم تحديد الهوية			
1950	1950	1950	1950
2.14. الاسم الرسمي للنقل المحدد من قبل الأمم المتحدة			
AEROSOLS	Aerosols, flammable	AEROSOLS	AEROSOLS
وصف وثيقة الشحن			
UN 1950 AEROSOLS, 2.1	UN 1950 Aerosols, flammable, 2.1	UN 1950 AEROSOLS, 2.1	UN 1950 AEROSOLS, 2.1, (D)
3.14. رتبة (رتب) أخطار النقل			
2.1	2.1	2.1	2.1
			
4.14. مجموعة التعبئة			
لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق
5.14. مخاطر على البيئة			
نعم: خطر على البيئة	نعم: خطر على البيئة	نعم: خطر على البيئة نعم: ملوث بحري	نعم: خطر على البيئة
ينطبق عدم التقييد بالمواد الخطرة بيئياً (كمية السوائل ≥ 5 لترات أو كتلة صافية من المواد الصلبة ≥ 5 كغ). ولذلك فإن علامة المادة الخطرة بيئياً غير مطلوبة، كما هو مذكور في لائحة الاتفاق الأوروبي المتعلق بالنقل الدولي للبضائع الخطرة بالطرق البرية (ADR)، القسم 1.8.1.2.5.			
لا تتوفر معلومات إضافية			

6.14. الاحتياطات الخاصة المتعلقة بالمستعمل

النقل البري	
5F	كود التصنيف (ADR)
625, 344, 327, 190	أحكام خاصة (ADR)
1 لتر	كميات محدودة (ADR)
E0	الكميات المستثناة (ADR)
P207, LP200	تعليمات التغليف (ADR)
PP87, RR6, L2	تدابير التعبئة الخاصة (ADR)
MP9	أحكام خاصة بالتعبئة المختلطة (ADR)
2	فئة النقل (الاتفاق الأوروبي المتعلق بالنقل الدولي للبضائع الخطرة بالطرق البرية (ADR))
V14	تدابير خاصة للنقل - الطرود (ADR)
CV9, CV12	تدابير خاصة للنقل - الشحن، التفريغ والمناولة (ADR)
S2	أحكام خاصة للنقل والاستخدام (ADR)
D	رمز القيود على الاستخدام فيما يتعلق بالانفاخ (ADR)
النقل البحري	
959, 381, 344, 327, 277, 190, 63	تدابير خاصة (IMDG)
SP277	كميات محدودة (IMDG)
E0	الكميات المستثناة (IMDG)
P207, LP200	تعليمات التغليف (IMDG)
PP87, L2	تدابير التعبئة الخاصة (طبقاً للمدونة البحرية الدولية للبضائع الخطرة (IMDG))
F-D	رقم EmS (حريق)
S-U	رقم EmS (انسكاب)
لا يوجد.	فئة الشحن (طبقاً ل (IMDG)
SW1, SW22	التخزين والمناولة (IMDG)
SG69	الفصل (IMDG)

Cleaning Spray 500 ml

محافظ بيانات السلامة

وفقاً للنظام العالمي الموحد (GHS) للأمم المتحدة (مراجعة 9، 2021)

رقم الدليل الطبي للإسعافات الأولية (MFAG) 126

النقل الجوي

E0	الكميات المستثناة لطائرات الركاب والبضائع (IATA)
Y203	الكميات المحدودة لطائرات الركاب والبضائع (IATA)
30kgG	الكمية القصوى الصافية للكميات المحدودة لطائرات الركاب والبضائع (IATA)
203	تعليمات التغليف لطائرات الركاب والبضائع (IATA)
75kg	الكمية القصوى الصافية لطائرات الركاب والبضائع (IATA)
203	تعليمات التغليف لطائرات الركاب والبضائع فقط (IATA)
150kg	الكمية القصوى الصافية لطائرات الركاب والبضائع فقط (IATA)
A145, A167, A802	أحكام خاصة (IATA)
10L	كود دليل استجابة الطوارئ (IATA)(ERG)

نقل بالسكك الحديدية

5F	كود التصنيف (RID)
625, 344, 327, 190	تدابير خاصة (RID)
1L	كمية محدودة (RID)
E0	الكميات المستثناة (RID)
P207, LP200	تعليمات التغليف (RID)
PP87, RR6, L2	تدابير التعبئة الخاصة (RID)
MP9	تدابير خاصة بالتعبئة المختلطة (RID)
2	فئة النقل (RID)
W14	تدابير خاصة للنقل - الطرود (RID)
CW9, CW12	تدابير خاصة للنقل - الشحن، التفريغ والمناولة (RID)
CE2	الطرود السريعة (RID)
23	رقم تعريف الخطورة (RID)

7.14. النقل البحري للمواد السائبة وفقاً لأدوات المنظمة البحرية الدولية (IMO)

لا ينطبق

القسم 15: المعلومات التنظيمية

1.15. القواعد المتعلقة بالسلامة والصحة والبيئة، المنطبقة على المنتج المتداول

المرجعية التنظيمية غير مدرج في قائمة TSCA (قانون الحد من المواد السامة) بالولايات المتحدة الأمريكية.

القسم 16: معلومات أخرى

30/10/2023	تاريخ الإصدار
30/10/2023	تاريخ المراجعة
11/04/2017	تحل محل الصحيفة

مؤشرات التغيير:

General revision.

القسم	عنصر مُعَيَّر	تغيير	الملاحظات
3	التركيب/ معلومات عن المكونات	تم تعديله	
8.2	الخصائص الفيزيائية والكيميائية	تم تعديله	
11	المعلومات السمية	تم تعديله	
12.1	معلومات السمية البيئية	تم تعديله	

المختصرات

رقم المادة في دائرة المستخلصات الكيميائية (CAS) - رقم الخدمة التجريدية الكيميائية

الاتفاق الأوروبي المتعلق بالنقل الدولي للبضائع الخطرة بالطرق البحرية الداخلية (ADN) - الاتفاق الأوروبي المتعلق بالنقل

الدولي للبضائع الخطرة بالطرق البحرية الداخلية

Cleaning Spray 500 ml

محائف بيانات السلامة

وفقاً للنظام العالمي الموحد (GHS) للأمم المتحدة (مراجعة 9، 2021)

الاتفاق الأوروبي المتعلق بالنقل الدولي للبضائع الخطرة بالطرق البرية (ADR) - الاتفاق الأوروبي المتعلق بالنقل الدولي للبضائع الخطرة بالطرق البرية

تقدير السمية الحادة (ATE) - تقدير السمية الحادة

التصنيف والتوسيم والتعليق (EC 1272/2008) - (CLP) لوائح التصنيف والتمييز والتعبئة، لائحة رقم

مستوى عدم التأثير المستمد (DNEL) - استنتاجات مستوى عدم التأثير

التركيز الفعال المتوسط (EC50) - التركيز الفعال المتوسط

ED - خصائص تعطيل الغذاء الصماء

رقم المجموعة الأوروبية - رقم الجماعة الأوروبية

انجليزي (EN) - المعيار الأوروبي

منظمة النقل الجوي الدولي (IATA) - منظمة النقل الجوي الدولي (الإياتا)

البحرية الدولية للبضائع الخطرة (IMDG) - البحرية الدولية للبضائع الخطرة

قيم حدود التعرض المهني الإشارية (IOELV) - القيمة الدلالية للحد الأقصى للتعرض المهني

متوسط التركيز المميت (LC50) - متوسط التركيز المميت

متوسط الجرعة المميتة (LD50) - متوسط الجرعة المميتة

تركيز التأثير بدون ملاحظة (NOEC) - تركيز التأثير بدون ملاحظة

منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية (OECD) - منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية

غير محدد خلاف ذلك (NOS) - غير مصنف في مكان آخر

حدود التعرض المهني (OEL) - حد التعرض المهني

تبريفات البوليوتيلين (PBT) - التراكم الأحيائي السام الثابت

التركيز الغير مؤثر المتوقع (PNEC) - التركيز الغير مؤثر المتوقع

لوائح تقييم وترخيص وتقييد المواد الكيميائية (EC 1907/2006) - (REACH) لوائح تقييم وترخيص وتقييد المواد الكيميائية

رقم

النقل الدولي للبضائع الخطرة بالسكك الحديدية (RID) - لوائح بخصوص النقل الدولي للبضائع الخطرة عن طريق السكك الحديدية

SDS - صحائف بيانات السلامة

STP - محطة معالجة مياه الصرف

متوسط حد الاحتمال (TLM) - متوسط حد الاحتمال

TRGS (اللوائح التقنية للمواد الخطرة) - القواعد التقنية للمواد الخطرة

المركبات العضوية المتطايرة (VOC) - مركبات عضوية متطايرة

WGK (فئة الخطورة على الماء) - فئة الخطورة على الماء

مواد ثابتة جداً ومتراكمة أحياناً جداً (vPvB) - تراكم أحيائي عالي ومستمر

مستوي التأثير السلبي بدون ملاحظة (NOAEL) - مستوى التأثير السلبي بدون ملاحظة

تركيز التأثير السلبي بدون ملاحظة (NOAEC) - تركيز التأثير السلبي بدون ملاحظة

أدنى مستوى مؤثر لآثار ضار (LOAEL) - المستوى الأدنى للتأثير السلبي للملاحظة

النص الكامل لعبارات H:	
Asp. Tox. 1	خطر الشفط، فئة 1
Flam. Gas 1A	الغازات اللهبية (القابلة للاشتعال)، فئة 1A
Flam. Liq. 2	السوائل اللهبية (القابلة للاشتعال)، فئة 2
Press. Gas (Comp.)	الغازات تحت الضغط: غاز مضغوط
Press. Gas (Liq.)	الغازات تحت الضغط: غاز مسال
H220	غاز لهوب (قابل للاشتعال) بدرجة فائقة
H222	أيروسول لهوب بدرجة فائقة
H225	سائل وبخار لهوب بدرجة عالية
H229	وعاء منضغط: قد ينفجر إذا سخّن
H280	يحتوي غازاً تحت ضغط: قد ينفجر إذا سخن
H304	قد يكون مميتاً إذا ابتلع ودخل المسالك الهوائية
H315	يسبب تهيج الجلد
H336	قد يسبب الدوار أو الترنح
H411	سُمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد

Cleaning Spray 500 ml

محافظ بيانات السلامة

وفقاً للنظام العالمي الموحد (GHS) للأمم المتحدة (مراجعة 9، 2021)

SDS UN HILTI ARABIC

تستند هذه المعلومات إلى معارفنا الحالية وتهدف إلى وصف المنتج لأغراض الصحة والسلامة والمتطلبات البيئية فحسب. ولا ينبغي أن تفسر على أنها ضمان لأي خاصية معينة للمنتج.